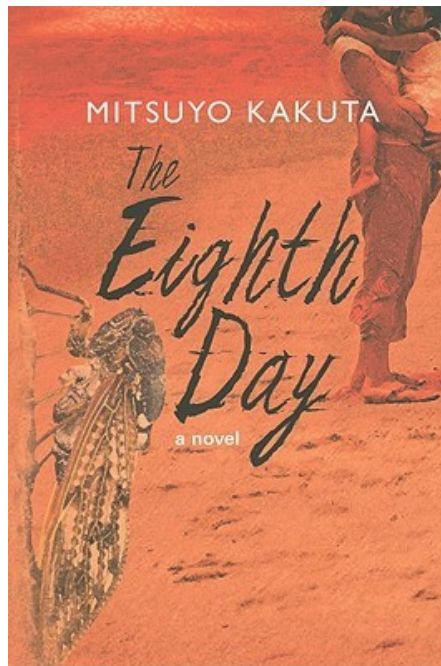




## The Eighth Day

*Mitsuyo Kakuta , Margaret Mitsutani (Translator)*

Download now

Read Online ➞

# The Eighth Day

*Mitsuyo Kakuta , Margaret Mitsutani (Translator)*

**The Eighth Day** Mitsuyo Kakuta , Margaret Mitsutani (Translator)

The year is 1985. Kiwako is an ordinary office worker, in love with a married man, until an unwanted abortion causes her to snap. She kidnaps her lover's six-month-old baby and runs away with her, eventually taking refuge in an all-female religious commune. Here, she attempts to raise the girl.

Fifteen years later, the child, Elena, is an adult contending with the difficulties of returning to her "natural family," made up of a mother who doesn't come home, an alcoholic father, and siblings with whom she can't connect.

Mitsuyo Kakuta's powerful second novel in English is a sympathetic portrait of two women brought together by tragedy, each struggling to determine her own destiny. Told in the voices of both the kidnapper and her victim, this compelling exploration of the nature of motherhood and family was a critical and popular success in Japan. Now, Margaret Mitsutani's top-notch translation will enable an even greater number of readers to enjoy the work of one of today's outstanding writers.

## The Eighth Day Details

Date : Published May 1st 2010 by Kodansha (first published March 2007)

ISBN : 9784770030887

Author : Mitsuyo Kakuta , Margaret Mitsutani (Translator)

Format : Hardcover 248 pages

Genre : Cultural, Japan, Asian Literature, Japanese Literature, Fiction, Asia

 [Download The Eighth Day ...pdf](#)

 [Read Online The Eighth Day ...pdf](#)

**Download and Read Free Online The Eighth Day Mitsuyo Kakuta , Margaret Mitsutani (Translator)**

---

# From Reader Review The Eighth Day for online ebook

## Sonia Argiolas says

Una giovane donna, Kiwako, entra in casa del suo amante e lentamente si avvicina alla culla dove dorme la piccola Erina. La bimba è sola in casa: il suo amante si è recato al lavoro accompagnato dalla moglie. La guarda. Pensa che anche lei avrebbe dovuto avere un figlio. Avrebbe, già. Prende la bimba in braccio e avvolgendola nella sua copertina decide di fuggire via. Ribattezza la bambina come Kaoru. Confusa e dispersa, in un primo momento, decide di rifugiarsi per qualche giorno da una sua cara amica. Dopo qualche giorno abbandona la casa dell'amica e si ritrova in strada senza un posto dove andare e mentre la bimba piange inconsolabilmente - forse per la fame, forse per il sonno - le si avvicina una donna che si offre di ospitarle in casa sua. Tra mille dubbi e mille domande Kiwako la segue...

Mitsuyo Kakuta, autrice di grande successo in Giappone, dove si è aggiudicata numerosi premi letterari, si dimostra con il suo primo libro tradotto in italiano abilissima nel descrivere, con estrema finezza, i sentimenti umani e con essi i drammi e le brutture della vita. Un romanzo tutto al femminile nel quale le figure maschili risultano ai margini e caratterizzate da una forte carica negativa, un libro caratterizzato dal susseguirsi di sentimenti diversi, ma tutti dotati di intensa forza emotiva: desiderio di maternità, amore, odio, vendetta, speranza. Una penna forte quella della Kakuta, che riesce non solo a tenere incollato il lettore alle pagine (e questo sarebbe già abbastanza), ma che dà la stura a numerose domande e a interessanti - talora difficili - spunti di riflessione poiché riesce, quasi inavvertitamente, a far venire meno quella netta linea di demarcazione tra il bene e il male sulla quale basiamo molte delle nostre certezze.

---

## Atram\_sinprisa says

Una historia sobre la triste situación de las mujeres japonesas respecto a la violencia verbal de género, con una trama reposada pero no por ello menos desgarradora. Hacía tiempo que no leía literatura japonesa y quizá esto ha hecho que disfrute la novela todavía más, con esa tensión en calma que caracteriza esta cultura.

---

## Uyên Khôi says

Cu?n sách này mình ??c vào chu?i ngày ch? tàu và ng?i tàu ? Hàn Qu?c khi mình ?i trao ??i n?a n?m tr??c. Lúc ch?n mình c?ng không ?? ý là mình v?a ??c xong m?t quy?n sách c?a cùng tác gi? là Tôi B? B? B?t Cóc, c? ch?n thôi. ?ây c?ng là quy?n sách cu?i cùng mình ??c trên bé PPW c?a mình tr??c khi ti?n em í ??n v?i nhà m?i. Nói đồng dài v?y thôi bây gi? b?t ??u nói ??n cu?n sách này v?y. Cu?n sách này, ngay t? nh?ng trang ??u tiên ?ã mang m?t n?i bu?n mang mác. Cái bu?n ??n t? s? ph?n ?áng th??ng c?a Kiwako, lan ??n tu?i th? c?a Kaoru vì th? mà vô tình c?ng ph?i ch?u b?t h?nh, ?? r?i, t? lúc nào ch?ng hay, cô l?i s?ng m?t cu?c ??i gi?ng h?t ng??i ph? n? ?ã nuôi d??ng cô nh?ng ngày th? bé. Nh?ng ng??i mà h? g?p trên ???ng ?i, b?ng cách này hay cách khác ?ã giúp ?? h?, l?i c?ng ch?ng m?y ai có cu?c ??i h?nh phúc. C? cu?n sách này nhu?m ??y cái màu xám x?t c?a bi th??ng.

Trái ??t v?n d? th?t tròn, cu?i cùng "hai m? con" h? l?i ?i l?t qua nhau. Mà mình tin là h? r?i s? g?p nhau thôi, ? ngôi làng thanh bình trên hòn ??o xa ?y...

---

## Ayşenur Mutluel says

"Eğer insanlar birer ruh olarak görebilsek, nereyse bütün acılarımız anlamsızlaşır. Ben bir kadınam, genç deşilim, çirkinim; tüm bu şartlanmalar boşuna şırtlandımmız yükler gibi görünmüyor mu? Eğer onlardan kurtulabilirsek, sizce hepimiz hafiflemey miyiz?"

Japon edebiyatı okumayalı o kadar uzun zaman oldu ki, isimleri okurken sürekli karıştırdım. Baştan zorlandım hatta ama sonra insan alışıyor. Bu kitap hakkında çok fazla yorum okumasam da nedense hep içimde büyük bir beklenti vardı. Açıkçası beklentilerimi karışladığ diyemem fakat yine de okurken eğlendim.

Öncelikle çok yavaş ilerleyen bir kitap olduğunu söylemeliyim. Almadan önce bunu göz önünde bulundurmanız gerekir. Çünkü neredeyse kitabın yarısına kadar elle tutulur bir olay yok. Hikâyemiz de eski sevgilisinin bebeğini kaçırarak Kiwako adlı bir kadının Japonya'ya gezmesini okuyoruz. Kaçırılan çocuğu zamanla kendi çocuğu olarak benimseyen Kiwako, gittiği her yerde kalacak bir yer bulmak için çabalar. Zamanla o kadar şıradan bir anne-kız oldu ki artık kimse ondan üşhelenmiyordu. Kalacak bir yer bulmak için Melek Yuvası adlı bir yere gider. Melek Yuvası dıarında ki insanlar için bir tarikat olarak görölüyordur. İnsanların paralarını zorla alan, reşit olmayan kız çocuklarını alıkoymaklarına dair dedikodular çküyordur. Kiwako orada kızıyla mutlu mesut yaarken polis baskını olabileceği üşhesiyle oradan kaçır. Kaçtıktan sonra çok daha farklı bir maceraya atılırlar. Yaadıkları şeyleri okumak çok güzeldi. Japon kültürü hakkında daha da fazla öğrendim. Ama dediğim gibi çok yavaş ilerlediği için biraz da sıkılmıyor deşilsiniz. Kaçırılan çocuk sonunda büyüdüünde zamanla kendi kaderinin onu kaçırarak kadını ile aynı olduğunu düşünmeye başlar. Çocuğun büyüyüp daha sonra olayların kendi ağızından anlatmasını çok sevdim. Olaylar iki taraftan da okumak güzeldi. Her şeyin göründüğü gibi olmadı ve tüm olayların bir de iç yüzü olduğunu öğrendim. Yine de sanki kitabın içinde eksik bir şeyler vardı. Sanki sonu da olmamış idi. Kitabın arkasında yazan aştosböceği hikayesinin kitapla bir alakası bile yoktu. Çinde yazmış hatalar ve düşük cümleler çok vardı. Bu yüzden okurken biraz rahatsız oldum. Yine de akıcı bir dili olduğunu için hemen okudum. Yukarıda da dediğim gibi yavaş bir kitap fakat Japon edebiyatından okumak istediğiniz bir kitap varsa seve seve öneririm ama onun dışında illa ki okuyun dediğim bir kitap deşil.

---

## Sinem A. says

annelik aile doğum gibi kavramlar üzerinde duran yüksek tempolu bir roman. yer yer tempo biraz düşse de 2. bölümde bir oradan bir öbür taraftan anlatmasıyla merak yine ayakta tutmayı başarıyor. "öyle olsaydı nasıl olurdu" diye merak ederiz ya bazen kitap bunu bir film gibi izletmeyi başarıyor.

---

## B says

Một câu chuyện trần ngáp hình ảnh ngắi phắ nắ, àn ông nắu có cắng chắ óng vai trò "phòng bắt".

Cuốn này nên ???c ???c vắi tâm thắ cắm thông hắ là cắ súy cho viắc bắt cóc trắ con :v Bắn sắ bắ luắn tắi rắt nắng nắu nhắ bắt cóc trắ con, trắ phi bắn là trắng công an phắng chắng hắ :3

? ch? t? m?i có m?t v? r?t vui. Chú tr??ng công an ph??ng n? b?ng b? ch??ng m?t lên trên in t?c net là ?ang "xòe quạt" trong 1 clip ?ánh b?c v?i m?c ?? sát ph?t r?t chi là...sát ph?t. Ng??i th??ng mà nh? th? ch?c s? truy t? lên b? xu?ng ru?ng r?i nh?ng "r?t may" là chú ch? b? k? lu?t 1 tháng (h?n 1 tháng c? ??y). Còn cái chú quay clip t? cáo, chú này c?ng là công an, thì ?ang ???c xem xét ?u?i ra kh?i ngành (wtf?!). Th? m?i th?y...à mà thôi t?t nh?t là không nên th?y gì :3

Lan man không liên quan thì mình ngh? "B?n n?ng" ???c 4 sao nh?ng mình cho nó 5 sao ch? b?i vì mu?n nó ???c nhi?u ng??i bi?t ??n h?n. Vào trang goodreads c?a cu?n này m?i th?y nó ?ìu hiu h?t s?c, trong danh sách b?n bè c?a mình chỉ ch?a có ai t?ng rate, t?ng review cho cu?n này. T?i b?n d?ch ti?ng Vi?t còn ch?a ???c c?p nh?t m?c dù nó ?ã ra lò t? n?m 2011. Mình không thích t?a ti?ng Vi?t l?m. M?t cái t?a ??n gi?n và sát ngh?a nh? "tám ngày" ho?c "ngày th? tám" s? giàu s?c g?i h?n r?t r?t nhi?u.

À còn 1 ?i?u r?t ?áng suy ng?m ???c rút ra t? "B?n n?ng" là giai x?u r?t hút khách ch? không nh? giai t?t (vd nh? mình, muôn ??i FA). H?i còn tr? do quá ham mê c? tích nên mình c? ngh? ph?i th?t là nghèo, nghèo xác x? m??p nh? Ch? ??ng T? hay Th?ch Sanh thì m?i c?i ???c công túa. Th? là m?i b?n không có ai ? nhà mình th??ng l?y tr?m kh?n c?a m?, qu?n thành kh? sau n?m khóc lóc ch? công túa ??n. T?t nhiên là méo có công túa nào c? :3

---

## Fatma Güne? says

?lk bölümü biraz s?k?larak okudum, ikinci bölüm çok daha ak?c?yd?, konuyu be?endim

---

## Deniz Balç? says

Elinizden kolay kolay b?rakamaca??n?z bir roman yazm?? Kakuta. Annelik etraf?nda dönüp duran onlarca kavram ve durumu sorgulat?yor insana. ?htimallere dair bence sa?lam yarg?lar? var. Di?er yandan roman "ben bir kurgu eseriyim, matemati?im var" diye ba??rsa da, pasif bir okuyucuya dönüp kendinizi öyküye teslim etmenizi de engellemiyor. Zaman zaman pasif okuyucu da olmak gerekiyor. O vakitlerde ucuz romanlar okumaktansa böyle güzel eserler okunmal?. Çok güzel bir hediyelik 'A?ustosböce?inin Sekizinci Günü'. Her kad?n ve her evlat içinde bir ?eyler bulacaktır. Herkes kendini birinin yerine koyabilecek, sorgulayabilecek, kendi verdi?i ya da henüz vermedi?i kararlar?ndan korkacak, empati geli?tirebilecektir. Gerçi yazar, sonunda beni sinir krizinin e?i?inde b?rakt? ama olsun, reel hayat da sürekli bunu yapm?yor mu zaten? :)

?yi okumalar.

7.6/10

---

## Diana says

Cerré el libro para no volver a abrirlo cuando apareció la página 127. Ya de por sí no me gustaba lo que la autora me estaba contando como para encontrarme con unas frases que no tenían ningún sentido, pues se supone que las primeras páginas fueron escritas para que la protagonista adquiriera ciertas ideas. Me encontré decepcionada. Había seguido leyendo, a pesar de lo poco que me agradaba su estilo, debido a que

creía haber comprendido su sentido. Pero tras la página 127 sentí que ya nada me ataba a sus páginas. Y, lamentándolo mucho, es conveniente abandonarlo.

---

### **Neli Krasimirova says**

Başlamadan önce arka kapağı okumamışsanız gerçekten sürükleyici ve merak uyandıran bir roman. (Ben maalesef o gaflette bulunup kitabın yarısını helak ettim)

Genel olarak Müge Anlı programı seyrediyormuşcasına bir etki bırakarak kitap annelik hormonları pek salgılamadım bir dönemime denk geldiğinden "kadınca" etkilenemedim sanırım. Ancak anne-çocuk, aile, toplumda bekar anne olmak vs gibi konuları sorgulatan hoş bir eser.

Kitabın 2011 yapımı 13 ödül toplamı filmi de mevcutmu, onu da izledikten sonra kararılatırma editörlerim.

imdb sayfası burada(click)

---

### **Hulya İln says**

Kadın karakterlerin gücünü hissedebileceğiniz,"peki şimdi kim haklı?" diye sorduran bir kitap A.Üstükböceğinin Sekizinci Günü.

\*Ancak kitabın arka tanıtım yazısı bütün kitabı özetliyor.Keke tanıtım okumasaydımdedirtecek kadar..

---

### **Mircalla64 says**

#### **La Cicala dell'ottavo giorno è una sopravvissuta**

Kiwako ha fatto una cavolata, anzi più di una: prima si è fidata di un uomo sposato e poi gli ha rapito la neonata, una poveretta che lui, il traditore, aveva appena concepito con la moglie da cui diceva di volersi separare per stare con lei, imponendo intanto a lei di abortire il figlio che avevano concepito insieme...da allora è in fuga...ovvio che finisca in una setta, una cosa che in Giappone abbonda, pure dopo i fatti della metropolitana di Tokyo, e alla fine la prendono...la ragazzina comincia a raccontarsi dal momento in cui viene impiantata nella sua famiglia di origine dalla polizia, e non ha certo le idee chiare su quello che è successo...

romanzo abbastanza lineare ma molto avvincente, la protagonista è pur sempre giapponese, quindi superstiziosa, semplice e fatalista, ma molto più umana della media nazionale e la ragazzina ha persino reazioni comprensibili agli occidentali...

ps. ho chiesto all'autrice, durante la presentazione del suo libro all'Università di Bologna, se le sette sono ancora attive in Giappone e lei mi ha detto che sono diminuite solo per breve tempo dopo l'attentato, adesso però sono moltissime, proprio come prima...e inoltre gli uomini giapponesi non sono tutti come quei due descritti nel suo libro, i suoi amici si sono arrabbiati per come lei descrive gli uomini, ma lei ritiene che in Giappone ci sia anche una discreta popolazione maschile che si comporta così ;-)

---

**Aviendha says**

Kitapta Japon yazarlardan al???k oldu?umuz o so?uk hava yok diyebilirim. Duygular? olabildi?ince iyi yans?tm?? yazar. Sonu ve ba?lay?c?l??? yeterli olsa da konu ve i?leyi?i bana biraz yavan geldi.

---

**Gokce Atac says**

Bu Mitsuyo Kakuta n?n okudu?um ilk kitab?... Yaz?m dili okurken insan?n kendisini zaman? unutmas?n? sa?layacak kadar ak?c?. Fakat konu bir noktada eksik ve tam ba?lanmam?? b?rak?lm??.

---

**Sevgi K. says**

Okurken sürekli heyecanland?ran ve zekice kurgulanm?? nitelikli bir eser.

---